

## **превод са чешког на српски**

Nikdy dříve nebyl tak široký výběr potravin. Výrobci a prodejci se snaží přicházet na trh stále s něčím novým, uspokojovat zákazníky kvalitou i cenou. Jelikož více a více žen pracuje, nemají čas ani energii vařit tradičním způsobem. Rády nakupují polotovary, zmrazená jídla nebo jídla už předem předvařená. Příprava takových jídel je pak velmi jednoduchá a zabere krátkou dobu. Dokonce i obchody v malých městech tyto výrobky nabízejí, i když samozřejmě v menším sortimentu.

## **превод са српског на чешки/словачки**

### **11. АПРИЛ 1954. ГОДИНЕ НАЈДОСАДНИЈИ ДАН 20. ВЕКА**

Како неком уопште падне на памет да размишља и покушава да докучи који је то био најдосаднији дан у целом 20. веку? А управо тиме су се бавили сасвим озбиљни научници с Универзитета Кембриџ. Покушали су да одгонетну постоји ли неки дан у протеклом столећу кад нису забележени никакви важни догађаји, кад нико од познатих није ни умро, а ни родио се. Наравно, имали су срећу да им је на располагању био електронски претраживач с триста милиона најразличитијих података. И, до каквог су закључка дошли? Од почетка до краја 20. века, макар тако тврде, најдосаднији дан био је 11. април 1954. године. Кажу да се тог дана ништа важно помена није одиграло.

## **Есеј**

Мој херој